

ДОДАТНА ПОЈАШЊЕЊА, ИНФОРМАЦИЈЕ И ОДГОВОРИ БР. 2.

1. Питање:

Да ли је дозвољен уговор о пословно техничкој сарадњи са сталним судским преводиоцима као доказ ангажовања?

Стални судски преводиоци са којима имамо дугогодишњу сарадњу и који имају велико искуство у области која је предмет јавне набавке су махом “freelanceri” и за своје услуге издају фактуру. Они не прихватају никакав уговор о ангажовању, осим уговора о пословно техничкој сарадњи.

*Одговор:*

Да, прихвата се и уговор о пословно техничкој сарадњи. Важно је да су ангажована пре датума расписивања ове јавне набавке.

2. Питање:

Ко издаје потврду да преводилац има искуства у превођењу докумената који су предмет јавне набавке?

*Одговор:*

Као што је у конкурсној документацији наведено (стр. 7/27) прихвата се уговор или друга потврда на основу којих недвосмислено може закључити да ангажована лица имају искуство у превођењу законских прописа и/или образаца. Потврду може да изда било који наручиоц за кога је преводиоц преводио законске прописе са српског на мађарски језик.